

Minutas del Comité del Distrito Consejero para los Aprendices de Inglés (DELAC)

Distrito Unificado Escolar de Woodland
 Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés
 435 Sixth Street, Woodland CA 95695
 (530) 406-3246

Fecha: 7 de noviembre del 2022 Hora: 6:07 p.m. – 7:42 p.m. Número de Asistentes: 13 Padres, 0 Directores, 3 Personal de la Oficina Central y 1 Personal de Escuela, 1 Otro

RESUMEN DE LO QUE SE DISCUTIÓ EN LA JUNTA /ACCIONES

Temas: Presentación de GATE, Presentación de la Biblioteca Pública de Woodland, Actualización de Equidad y Acceso, Reclasificación, Sello Bilingüe, CABE 2023	Presentado por:
<p>I. Inicio de la junta a las: <u>6:07 PM</u></p> <p>II. <u>Bienvenida / Asistencia:</u> Padres: Beamer: Alejandra Suarez; Dingle: X; Freeman: X; Gibson: Fabiola Junez; Maxwell: X; Plainfield: Teresa Ponce, Gaby Peniche; R. Tafoya: X; Whitehead: X; W. Prairie: Rocío Vélez; Sci-Tech: Aglahi Huerta; Spring Lake: Adriana Diaz, Consuelo Ceja; Zamora: Sofia Navarro; DMS: Sonia Cadena, Blanca Perez; LMS: X; CCHS: X; PHS: Fabiola Junez, Genoveva Sanchez; WHS: María Gutiérrez</p> <p>Personal: Beamer: X; Dingle: X; Freeman: X; Gibson: X; Maxwell: X; Plainfield: X; R. Tafoya: X; Sci-Tech: X; Spring Lake: Rosalia Farias; Whitehead: Mayra Medina; W.Prairie: X; Zamora: X; Douglass: X; Lee: X; CCHS: X; PHS: X; WHS: X; Otros: Silvia DeSoto; DO: Maria Medina, Brandon Killion, DeAnn Tenhunfeld</p> <p>III. <u>Aprobación de la agenda del 7 de noviembre del 2022 y las minutas del 3 de octubre del 2022:</u> <u>Maria Gutierrez</u> realizó la primera moción para aprobar la agenda, <u>Blanca Perez</u> hizo la segunda moción para aprobar la agenda. <u>Teresa Ponce</u> hizo la primera moción para aprobar las minutas, <u>Fabiola Junez</u> hizo la segunda moción para aprobar las minutas. Las mociones fueron aprobadas por unanimidad de todos.</p> <p>IV. <u>Nuevos Negocios / Temas:</u></p> <p>A. Presentación de GATE: DeAnn Tenhunfeld se unió a la reunión de DELAC para proporcionar a los padres información relacionada con el programa y los servicios GATE de WJUSD. Compartió detalles sobre los programas extracurriculares anuales para estudiantes GATE, que incluyen el concurso de geografía en febrero y clases de arte en la primavera que terminan con una exhibición de arte. La Academia de Enriquecimiento de Verano (anteriormente conocida como Academia de Álgebra) es en junio y julio. Los estudiantes de WJUSD son evaluados para GATE en tercer grado. Para los estudiantes que no califican, los padres pueden solicitar otra evaluación el siguiente año escolar. Los servicios GATE se brindan fuera del horario escolar, pero también hay diferenciación en el salón de clases para aquellos identificados como estudiantes GATE. Los maestros tuvieron la opción de participar en el desarrollo profesional para la diferenciación. Este año el entrenamiento de maestros fue opcional y después de clases. El plan para el próximo año es capacitar a todos los maestros. Los estudiantes de secundaria y preparatoria pueden tomar clases avanzadas y de honores. Como el Comité Asesor GATE los estudiantes y padres pueden ofrecer sugerencias e ideas para mejorar el programa. PQ WHS: ¿De qué se trata la prueba? Es una serie de rompecabezas en una plataforma digital donde los estudiantes seleccionan el siguiente patrón. Es completamente visual y no requiere lectura o matemáticas. PQ Zamora: ¿Es de opción múltiple? Sí, tiene cuatro opciones y seleccionan qué patrón sigue. La prueba se vuelve progresivamente más difícil</p>	<p>Sonia Cadena - Presidenta de DELAC</p> <p>Sonia Cadena - Presidenta de DELAC</p> <p>DeAnnTenhunfeld - TOSA para Aprendizaje Expandido y Enriquecimiento</p>

PQ - pregunta de padre
 PC - comentario de padre

Minutas del Comité del Distrito Consejero para los Aprendices de Inglés (DELAC)

Distrito Unificado Escolar de Woodland
Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés
435 Sixth Street, Woodland CA 95695
(530) 406-3246

a medida que avanza. El número máximo de preguntas es de 24 y el tiempo máximo es de 20 minutos. **PQ DMS:** ¿Se puede evaluar a un estudiante de 7° grado? Sí, las pruebas se pueden hacer hasta el octavo grado. Los padres pueden solicitar pruebas antes del tercer grado, pero nuestro distrito ofrece servicios para los estudiantes una vez que ingresan al tercer grado. **PQ Beamer:** Una vez que están en GATE, ¿cuánto tiempo están en el programa? Una vez identificados, estarán allí durante toda su carrera escolar. ¿Cuándo se completa la prueba? El examen GATE se administra de octubre a diciembre cada año. ¿Cómo se sabe si una escuela está realizando pruebas actualmente? Se envió un mensaje en Parent Square para padres sin fechas específicas para informar a los padres sobre las pruebas. La persona encargada de GATE en cada escuela podrá responder preguntas.

B. Presentación de la Biblioteca Pública de Woodland: Silvia DeSoto se unió a la reunión DELAC de este mes para compartir información sobre los servicios y eventos ofrecidos en la Biblioteca Pública de Woodland. La Sra. DeSoto compartió que la biblioteca tiene más de 10,000 libros disponibles para prestar, pero si alguien necesita un libro que no está en la biblioteca, ellos pueden comunicarse con las bibliotecas de Sacramento, Folsom y Sutter para pedir libros prestados. La biblioteca ofrece horas de cuentos para bebés, actividades para niños pequeños, así como eventos bilingües. También tiene un club de LEGO. Debido a Covid, los programas después de clases son pequeños, pero esperan que crezcan. También hay servicios para adultos como el uso de computadoras e impresoras. También hay disponibles grupos de lectura en español e inglés. La venta de libros en la biblioteca son los martes de 10-1, los jueves de 1-4 y los sábados de 10-1. La biblioteca también brinda servicios para que los adultos obtengan su GED, ya sea en inglés o en español, así como tutoría para aprobar los cursos de ciudadanía y cursos para obtener un diploma de preparatoria. También ofrecen cursos de literatura y ayudan a aprender inglés. Square One es un taller con muchas herramientas donde las personas pueden crear obras de arte y soldar. **PQ Beamer:** ¿Para qué edades son los programas? Hay servicios para niños de 0-12 años de edad. Los servicios juveniles son actividades para adolescentes de 13 a 18 años, como el consejo asesor de adolescentes que ayuda a elegir los temas y actividades para la biblioteca. Los adolescentes involucrados en esto obtienen horas de servicio comunitario. **PQ Beamer:** ¿Cómo se registra alguien? Las personas pueden simplemente asistir a eventos o unirse a un programa comunicándose con la biblioteca. **PQ Spring Lake:** ¿Puede la comunidad donar libros? Sí, en el piso de abajo cerca al elevador se puede llevar libros. **PQ WHS:** ¿Cuál es la diferencia entre GED y un diploma? Un diploma de preparatoria significa graduación de una preparatoria. Demuestra que asistió y paso todas las clases requeridas en una preparatoria tradicional y la credencial de GED es un diploma equivalente. Demuestra que pasó cuatro exámenes de preparatoria de equivalencia, demuestra que tiene el mismo conocimiento que alguien graduado de una manera tradicional. **PC Plainfield:** Hay una pequeña diferencia entre el GED y el diploma de escuela preparatoria. Los empleadores dan preferencia a un diploma de preparatoria. **PQ WHS:** ¿Los adultos también pueden usar Square One? Sí, es para todos en la comunidad. **PQ Prairie:** ¿Alguien puede entrar y usar las herramientas? Para usar las herramientas más complicadas, uno debe tomar un curso antes de usarlas por su cuenta.

Silvia DeSoto -
Biblioteca Pública de
Woodland

PQ - pregunta de padre

PC - comentario de padre

Minutas del Comité del Distrito Consejero para los Aprendices de Inglés (DELAC)

Distrito Unificado Escolar de Woodland
Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés
435 Sixth Street, Woodland CA 95695
(530) 406-3246

<p>C. Actualización de Equidad y Acceso: Maria Medina compartió alguna información de parte de María Orozco, quien quería compartir sobre cómo padres y miembros de la comunidad pueden acceder a las reuniones de la junta directiva. María Medina guió a los padres a través del sitio web del distrito y explicó cómo ver el calendario de reuniones de la junta directiva, la agenda de la reunión de la junta y el servicio de transmisión en vivo para ver las reuniones de la junta en vivo en inglés y en español. Se explicó a los padres el proceso sobre cómo enviar un comentario público. PQ WHS: ¿Dónde está el enlace para ver la junta en español para ver en línea? Brandon explicó que la hoja que presentamos tiene el enlace para la transmisión en vivo en español, pero también se les mostró a los padres cómo acceder a esto en línea. Se explicó que hay un enlace diferente para la transmisión en vivo en inglés. PQ Beamer: ¿Puede dejar un mensaje de voz de comentario público en otro idioma? Sí, se puede dejar en cualquier idioma. PC DMS: Los comentarios públicos están cronometrados, se usa un reloj para mostrar que tiene 3 minutos para compartir su comentario. PC Plainfield: También tenemos a Bibiana García, que también es representante de la Mesa Directiva y siempre está ahí para escuchar. PC DMS: Nuestra superintendente también habla español. PQ Zamora: ¿Dónde podemos obtener el formulario de comentarios públicos? Están disponibles en las reuniones de la junta directiva.</p>	<p>Maria Medina - Coordinadora de Servicios para Aprendices de Inglés</p>
<p>D. Reclasificación: Maria Medina explicó que hay dos métodos para la reclasificación. Existe el criterio general de reclasificación que la mayoría de los estudiantes utilizarán para reclasificar. También hay un segundo método llamado Reclasificación Alternativa, este proceso es para algunos estudiantes que están en educación especial. La Sra. Medina explicó que el proceso de Reclasificación Alternativa es nuevo este año y se desarrolló en septiembre de este año escolar siguiendo las pautas establecidas por el Departamento de Educación de California. La Sra. Medina repasó cada uno de los criterios que los estudiantes deben cumplir para ambos métodos de reclasificación. También explicó que el proceso de reclasificación alternativa se puede usar con estudiantes seleccionados que se identifiquen con una discapacidad cognitiva grave. El maestro/administrador de casos de Educación Especial sería quien iniciaría este proceso, pero los especialistas de los aprendices de inglés y los padres también pueden iniciarlo. El departamento de educación especial revisa y aprueba la reclasificación de estos estudiantes. Estos estudiantes toman el ELPAC sumativo alternativo en lugar del ELPAC sumativo general y toman el CAA en lugar del examen SBAC. PQ Zamora: ¿Puede reclasificar a un alumno de kinder? Si es su primer año en la escuela, debemos esperar un puntaje del ELPAC sumativo. Para los estudiantes que fueron identificados como aprendices de inglés en el kinder transicional, ya tendrán un puntaje cuando ingresen al kinder y pueden ser considerados para la reclasificación si cumplen con todos los criterios. PQ DMS: ¿Son monitoreados de la misma manera cuando reclasifican alternativamente? Sí, son monitoreados durante 4 años, dos veces al año. PQ DMS: ¿El estado está haciendo esto porque los estudiantes de educación especial tendrán una inclusión total en el salón de clases? Sí, el Estado avanza hacia la plena inclusión. Ahora también tenemos esta nueva evaluación común para estudiantes de educación especial. Antes del ELPAC sumativo alternativo, se usaba una evaluación diferente de un distrito a otro.</p>	<p>Maria Medina - Coordinadora de Servicios para Aprendices de Inglés</p>
<p>E. Sello Bilingüe: Brandon Killion compartió una presentación con diapositivas para explicar</p>	<p>Brandon Killion -</p>

PQ - pregunta de padre
PC - comentario de padre

Minutas del Comité del Distrito Consejero para los Aprendices de Inglés (DELAC)

Distrito Unificado Escolar de Woodland
 Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés
 435 Sixth Street, Woodland CA 95695
 (530) 406-3246

<p>los requisitos que los estudiantes del grado doce deben cumplir para calificar para el Sello Bilingüe. Compartió que los estudiantes deben poder demostrar competencia en inglés, así como en otro idioma. Los estudiantes que obtengan el Sello Bilingüe tendrán un sello adherido a su diploma, se hará una anotación en su expediente académico y serán reconocidos en la ceremonia de nuestro distrito. El Sello Bilingüe cae bajo las metas 1 y 3 del LCAP. El Sr. Killion habló sobre cada uno de los criterios que los estudiantes deben cumplir para calificar para el Sello Bilingüe. PQ WHS: ¿Dónde pueden los estudiantes aprender ASL? Los estudiantes pueden estar inscritos de forma doble en WCC para tomar cursos de ASL. PQ WHS: ¿Cuánto tiempo se tarda en poder realizar la prueba del idioma que están estudiando? Esto depende de qué tan rápido un estudiante pueda avanzar a través del trabajo de curso requerido y qué tan rápido adquiera fluidez en ese idioma. Una vez que se logra el dominio de un idioma, se le puede dar al estudiante la evaluación del distrito para el lenguaje oral y el lenguaje escrito. PQ DMS: ¿Qué pasa con las clases de español para estudiantes que realmente no hablan español? Los estudiantes deben tomar 4 años de cursos de español y pasar con una B o mejor calificación. Los hispanohablantes nativos pueden inscribirse en los cursos de español para hispanohablantes, cada uno de estos cursos cuenta por 2 años. PQ DMS: ¿Las clases de español de la escuela secundaria cuentan para el Sello Bilingüe? Las clases de la escuela secundaria no alcanzan el nivel de rigor requerido para el Sello Bilingüe. PQ Beamer: Si un estudiante está inscrito en español para hispanohablantes 1 y luego toma español para hispanohablantes 2, ¿aún necesita aprobar un examen? Sí, todos los candidatos para el Sello Bilingüe deben realizar una evaluación para demostrar su competencia en ese idioma, a menos que aprueben el examen AP. PQ WHS: ¿Cuándo se da la prueba del Sello Bilingüe del distrito? Las pruebas orales y escritas para el Sello Bilingüe se administrarán a partir del mes de febrero.</p>	<p>TOSA de Servicios para Aprendices de Inglés</p>
<p>F. CABE 2023: La Sra. Medina compartió que la conferencia de CABE en marzo del 2023 se llevará a cabo en persona en Long Beach, CA. El Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés utilizará los fondos de la conferencia discutidos en la última reunión para cubrir el costo de 3 empleados de la oficina del distrito, 2 especialistas para aprendices de inglés de las escuelas y 5 padres de DELAC. PQ WHS: ¿Cómo van a irse los padres hasta allá? El departamento de Servicios de aprendices de inglés está organizando los vuelos y el transporte a la conferencia. PQ Spring Lake: ¿Qué programas escolares están invitando a los padres a CABE? Los comités ELAC de cada escuela serían los que invitarán a los padres y maestros a CABE. Los padres que estén interesados deben comunicarse con el Especialista para Aprendices de Inglés de su escuela para preguntar sobre los fondos para esta conferencia. PC Zamora: Algunas escuelas se están acercando a los padres para la conferencia.</p>	<p>Maria Medina - Coordinadora de Servicios para Aprendices de Inglés</p>
<p>V. Foro Abierto: PQ Plainfield: ¿Qué es un 504? Un 504 es un plan de apoyo para estudiantes que no tienen un IEP. Podemos invitar a alguien del departamento de Educación Especial para que venga a explicar las diferencias entre un 504 y un IEP.</p>	<p>Comité</p>
<p>VI. Calendario de revisión: La próxima reunión será el 5 de diciembre de 2022 a las 6 pm.</p>	<p>Sonia Cadena - Presidenta de DELAC</p>
<p>VII. Aplazamiento: La reunión terminó a las 7:42 p.m.</p>	<p>Sonia Cadena - Presidenta de DELAC</p>

PQ - pregunta de padre
PC - comentario de padre

Minutas del Comité del Distrito Consejero para los Aprendices de Inglés (DELAC)

Distrito Unificado Escolar de Woodland
 Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés
 435 Sixth Street, Woodland CA 95695
 (530) 406-3246

Requerimientos Legales:

●	Capacitación del Comité del Distrito para los Aprendices de Inglés referente a los Requisitos, Papeles a Desempeñar y Responsabilidades	● 10/3/22	<i>Programa Aprendices de Inglés (EL), Prop 58 y Recursos</i>	●	<i>Censo Anual de Lenguaje (Reporte-R-30)</i>
●	Establecimiento del programa del distrito, metas y objetivos para los programas y servicios para los Aprendices de Inglés (EL) de acuerdo con el Mapa de la Política Educativa	●	Desarrollo del Plan Maestro del Distrito / LCAP / Mapa de la Política Educativa	●	Evaluación de las Necesidades a lo Ancho del Distrito de Escuela por Escuela
●	Revisar y Comentar sobre Solicitud de CARS	● 10/3/22	Desarrollo de un Plan para Asegurar el Cumplimiento de la Credencial de cualquier maestro / Asistente de Maestro	● 10/3/22 11/7/22	Revisión del Proceso de Reclassificación de Estudiantes y Notificación a los Padres

*Tema no requerido por FPM

PQ - pregunta de padre

PC - comentario de padre